**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

**Band:** 38 (1991)

Heft: 6

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 23.10.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Nothilfe: Kaderleute gaben Auskunft über die Möglichkeiten von Zivilschutzeinsätzen in Waldschadengebieten.

(Fotos: Roulier)



Die Sturmwaldequipe: In drei Tagen erstellten diese Zivilschutzangehörigen aus Frutigen und Kandergrund den «BEA-Schadenplatz» auf (unter der Anleitung von Kreisinstruktor Peter Rösti, rechts).

Am BEA-Stand wurde auch darüber orientiert, dass die Nothilfe in den geschädigten Wäldern des Kantons Bern aufgrund eines Beschlusses der Regierung erfolgte (und weiterhin erfolgt): Nach den Verwüstungen durch den Orkan «Vivian» am 27. Februar 1990 hatte die Regierung nämlich nicht nur

mehrere Regionen zu Katastrophengebieten erklärt, sondern sie gab auch dem Zivilschutz einen vierjährigen Nothilfe-Auftrag.

Allein im vergangenen Jahr führten Angehörige von 120 Zivilschutzorganisationen unter Anleitung von Forstleuten Räumungs- und Verbauungsarbeiten aus. Einsatzorte waren die Forstkreise Schwarzenburg, Riggisberg, Kiental Oberei, Eriz, Brienz, Gadmen und Guttannen. 1991 werden rund 350 (von insgesamt 407) Zivilschutzorganisationen im Kanton Bern ähnliche Einsätze leisten und überdies auch bei Aufforstungen Hand anlegen.



## Zivilschutz-Einrichtungen von Embru



embru

Liegestelle 7686: raumsparende Lagerung, einfache Montage, rasch einschiebbare Liegetücher. Verlangen Sie Unterlagen und Angebot. Embru-Werke, Kommunalbedarf, 8630 Rüti ZH Telefon 055/34 11 11, Telefax 055/31 88 29

## Gestickte

- Uniformabzeichen
- Achselschlaufen
- Kragenspiegel

sowie bedruckte Kleber & Wimpel













Robert Haug AG Stickerei, Uetlibergstr. 137 8045 Zürich Telefon 01/4625821 Telefax 01/4635747

## TROCKEN-KLOSETT-SYSTEM FÜR SCHUTZRÄUME

Erhältlich in den
Setgrössen für 8, 15
oder 30 Personen



### Schutzraumliegestellen SOREX 89

SOREX AG

BZS-schockgeprüft (Patent angemeldet)



- Einfache Montage, da nur 2teilig
- Holz bringt die Natur in Ihren Schutzraum
- Verwendbar als Kellergestell, Kellerabtrennung usw.
- Kompakt für Lagerhaltung

Verlangen Sie unsere Unterlagen!

Tel. 062 81 25 25 6260 Reiden LU Industriestrasse Fax 062 81 36 73 Telex 98 29 28

# ROMAY®

Romay AG, CH-5727 Oberkulm Tel. 064/46 22 55 Fax 064/46 25 67 Telex 981 578



Offizielle Ausführung des Bundesamtes für Zivilschutz

Modèle officiel de l'Office fédéral de la protection civile

the except ce are the underself of the confidence of the selfer of the confidence of